JIHS

11. Diabetes mellitus y lesiones de los pies

糖尿病と足病変

Si el nivel de glucosa en sangre es alto...

血糖値が高いと・・・

Se producen neuropatías

神経障害がおこる



Se hace difícil sentir el dolor

痛みを感じにくい

Se hace difícil darse cuenta de heridas y quemaduras.

ケガややけどに気づきにくくなります

Se retrasa el descubrimien to de heridas ケガに気付くのが

ァガに気付く 遅れる

Disminuye la inmunidad

免疫が下がる



Las heridas supuran y se hace difícil curar

傷が化膿して治りにくくなります

Infección

感染

Ocurren trastornos del flujo sanguíneo

血流障害がおこる



El flujo sanguíneo se reduce, impidiendo que los nutrientes y el oxígeno lleguen a los dedos de los pies

血液の流れが悪くなり、足の先に栄養や酸素が 届かなくなります Herida profunda

深い傷

Las heridas ennegrecen 傷が黒くなる

Neuropatía

神経障害
No se da cuenta que se
agravan las pequeñas
heridas, callos y pie de
atleta.

小さな傷、タコ、水虫が悪く なっても気が付かない

Trastorno sanguíneo

血液障害
Dificulta la curación
de las heridas

傷が治りにくい

Si no se cura aun con antibióticos y tratamiento vascular

抗生剤や血管の治療を しても治らないと



Disminuye la inmunidad

免疫が下がる

Facilita la infección por bacterias y la herida comienza a supurar 細菌に感染しやすく傷が化膿する Tratamiento de amputación del pie

> 足を切る 治療をする







Cuidados del pie con diabetes mellitus

糖尿病のフットケア

Observar los pies a diario

毎日足を見る

 Utilizar espejos para los lugares que no puede ver. Pedir también a la familia que ayude observar.

見えないところは鏡を使います。 家族にも見てもらいましょう。

Lavar los pies a diario con jabón

足は石けんで毎日洗う

Lavar también entre los dedos.

指の間も洗いましょう。

Secar después de lavar.

洗った後は水分を拭きとりましょう。

Si está seco, utilizar cremas para hidratar.

(No aplicar crema hidratante entre los dedos)

乾燥しているときはクリームで保湿しましょう。(指の間に保湿クリームは塗りません)

Cortar las uñas sin mucha profundidad.

爪は深爪にならないように切りましょう。





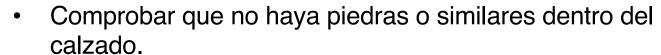


Llevar un calzado adecuado al pie

足に合った靴をはく

Comprobar que no haya heridas en los pies.

足に傷ができてないか確認しましょう。



靴の中に石などがないか確認しましょう。



裸足はやめて靴下をはく

- También se recomiendan calcetines de 5 dedos 5 本指靴下もお勧めです。



Tener precauciones contra las quemaduras térmicas a bajas temperaturas, como bolsas de agua caliente y calentadores corporales.

湯たんぽやカイロなどの低温やけどに注意する



Bolsa de agua caliente 湯タンポ

Calentador corporal カイロ



Estufa ストーブ



Kotatsu (brasero) こたつ